

Bruselj, 9. februar 2017  
(OR. en)

6057/17

PUBLIC 7  
INF 16

## DOPIS

---

Zadeva: MESEČNI PREGLED AKTOV SVETA – NOVEMBER 2016

---

V tem dokumentu so navedeni akti, ki jih je Svet sprejel novembra 2016.<sup>1 2</sup>

V njem so zbrane informacije o sprejetju zakonodajnih aktov, kot so:

- datum sprejetja,
- zadevna seja Sveta,
- številka sprejetega dokumenta,
- sklic na Uradni list,
- veljavna pravila glasovanja, izid glasovanja ter po potrebi obrazložitve glasovanja in izjave, objavljene v zapisniku Sveta.

Vsebuje tudi informacije o sprejetju nezakonodajnih aktov, ki jih je Svet sklenil objaviti.

---

<sup>1</sup> Razen nekaterih aktov z omejenim področjem uporabe, kot so postopkovni sklepi, imenovanja, sklepi teles, ustanovljenih na podlagi mednarodnih sporazumov, določeni proračunski sklepi itd.

<sup>2</sup> Pri zakonodajnih aktih, sprejetih po rednem zakonodajnem postopku, se datum seje Sveta, na kateri je bil zakonodajni akt sprejet, in dejanski datum zadevnega akta lahko razlikujeta, saj za zakonodajne akte, sprejete po rednem zakonodajnem postopku, velja, da so sprejeti šele po podpisu predsednika Sveta in predsednika Evropskega parlamenta ter generalnih sekretarjev obeh institucij.

Ta dokument je dostopen tudi na spletnem mestu Sveta na naslovu:

[Mesečni pregledi aktov Sveta \(akti\) – Consilium](#)

Dokumenti, navedeni v pregledu, so dostopni prek javnega registra dokumentov Sveta na naslovu:

[Dokumenti in publikacije – Consilium](#)

Treba je opozoriti, da je ta dokument le informativne narave – verodostojni so samo zapisniki sej Sveta, ki so dostopni na spletnem mestu Sveta na naslovu: [Zapisniki Sveta – Consilium](#)

---

## INFORMACIJE O AKTIH, KI JIH JE SVET SPREJEL NOVEMBRA 2016

### 3495. seja Sveta Evropske unije (EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE) 8. novembra 2016 v Bruslju

#### ZAKONODAJNI AKTI

| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | DOKUMENT         | PRAVILA GLASOVANJA   | GLASOVI                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------|---------------------------------------------------------|
| Sklep Sveta (EU) 2016/1972 z dne 8. novembra 2016 o sprejetju stališča Sveta o predlogu spremembe proračuna Evropske unije št. 4 za proračunsko leto 2016<br>UL L 304, 11.11.2016, str. 5–5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 13331/1/16 REV 1 | Kvalificirana večina | Vse države članice so glasovale za, razen: vzdržani: UK |
| <b>Izjava Sveta o predlogu spremembe proračuna št. 4/2016</b><br><p>Svet s strinjanjem o predlogu spremembe proračuna št. 4/2016 in predhodnem financiranju v višini 73,9 milijona EUR za oblikovanje rezervacij jamstvenega sklada EFSI ne vpliva na nobeno odločitev glede predloga Komisije COM(2016) 597 final o podaljšanju trajanja EFSI do leta 2020. Svet meni, da se s tem zneskom delno financira že sprejeti sveženj EFSI v letu 2015.</p>                                                                                                                                                                                                                                      |                  |                      |                                                         |
| <b>Izjava Sveta o globah</b><br><p>Glede na specifične okoliščine spremembe proračuna št. 4/2016 Svet ugotavlja, da se globe, ki so že postale dokončne, v proračunu ne evidentirajo kot prihodek proračuna. Opozarja, kako pomembno je, da se globe v proračunu evidentirajo kot prihodek proračuna takoj, ko je mogoče, najpozneje pa v letu, ki sledi letu, v katerem so bila izčrpana vsa pravna sredstva, v skladu s členom 83 finančne uredbe in pravili njene uporabe.</p> <p>Svet poziva Komisijo, naj Evropski parlament in Svet karseda redno obvešča o globah, ki bi se lahko evidentirale kot prihodek proračuna, da bi izboljšali predvidljivost prispevkov držav članic.</p> |                  |                      |                                                         |
| Sklep Sveta (EU) 2016/1973 z dne 8. novembra 2016 o sprejetju stališča Sveta o predlogu spremembe proračuna Evropske unije št. 5 za proračunsko leto 2016<br>UL L 304, 11.11.2016, str. 6–6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 13333/1/16 REV 1 | Kvalificirana večina | Vse države članice so glasovale za.                     |

| NEZAKONODAJNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | DOKUMENT/IZJAVE |
| Sklepi Sveta o podnebnem financiranju                                                                                                                                                                                                                                                               | 14167/16        |
| Sklepi Sveta o skupnem poročilu Komisije in Odbora za ekonomsko politiko o sistemih zdravstvenega varstva in dolgotrajne oskrbe ter fiskalni vzdržnosti                                                                                                                                             | 13775/16        |
| Sklepi Sveta o Posebnem poročilu Evropskega računskega sodišča št. 17/2016: „Institucije EU bi lahko naredile več, da bi omogočile lažji dostop do svojega javnega naročanja“                                                                                                                       | 14171/16        |
| Sklep (EU) 2016/2099 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. novembra 2016 o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (na podlagi vloge Estonije – EGF/2016/003 EE/Petroleum and Chemicals)<br>UL L 326, 1.12.2016, str. 14–15                                             | 13311/16        |
| Sklepi Sveta o Posebnem poročilu Evropskega računskega sodišča št. 19/2016: „Izvrševanje proračuna EU s finančnimi instrumenti – izkušnje, pridobljene v programskem obdobju 2007–2013“                                                                                                             | 14127/16        |
| Sklep (EU) 2015/435 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2014 o sprostitvi varnostne rezerve<br>UL L 72, 17.3.2016, str. 4–5                                                                                                                                                           | 13329/16        |
| Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2016/1982 z dne 8. novembra 2016 o spremembi Odločbe 2007/441/ES o dovoljenju Italijanski republiki, da uporabi ukrepe, ki odstopajo od člena 26(1)(a) in člena 168 Direktive 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost<br>UL L 305, 12.11.2016, str. 30–31 | 12678/16        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2016/1988 z dne 8. novembra 2016 o spremembi Izvedbenega sklepa 2013/678/EU o dovoljenju Italijanski republiki, da še naprej uporablja posebni ukrep, ki odstopa od člena 285 Direktive 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost<br>UL L 306, 15.11.2016, str. 11–12                                              | 13140/16 |
| Sklepi Sveta o izboljšanju sedanjih pravil EU o DDV za čezmejne transakcije                                                                                                                                                                                                                                                                                | 14257/16 |
| Sklep Sveta (EU) 2017/47 z dne 8. novembra 2016 o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Sporazuma med Evropsko unijo in Kneževino Lihtenštajn o dopolnilnih pravilih v zvezi z instrumentom za finančno podporo na področju zunanjih meja in vizumov v okviru Sklada za notranjo varnost za obdobje 2014–2020<br>UL L 7, 12.1.2017, str. 2–3 | 12833/16 |
| Sporazum med Evropsko unijo in Kneževino Lihtenštajn o dopolnilnih pravilih v zvezi z instrumentom za finančno podporo na področju zunanjih meja in vizumov v okviru Sklada za notranjo varnost za obdobje 2014–2020<br>UL L 7, 12.1.2017, str. 4–13                                                                                                       | 12881/16 |
| Sklep Sveta (SZVP) 2016/1961 z dne 8. novembra 2016 o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine<br>UL L 301, 9.11.2016, str. 15–17                                                                                                   | 13725/16 |
| Izvedbena uredba Sveta (EU) 2016/1955 z dne 8. novembra 2016 o izvajanju Uredbe (EU) št. 269/2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine<br>UL L 301, 9.11.2016, str. 1–4                                                                                       | 13728/16 |
| Sklepi Sveta o Posebnem poročilu št. 11/2016 „Krepitev upravne zmogljivosti v nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji: skromen napredek v zahtevnih razmerah“                                                                                                                                                                                          | 14181/16 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Sklep Sveta o sklenitvi Protokola k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Švicarsko konfederacijo na drugi o prostem pretoku oseb glede sodelovanja Republike Hrvaške kot pogodbenice Sporazuma po njenem pristopu k Evropski uniji                                                                                                                                          | 14381/13 |
| Sklepi Sveta o posebnem poročilu Evropskega računskega sodišča št. 8/2016 „Železniški tovorni promet v EU še vedno ni na pravi poti“                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 13231/16 |
| Sklep Sveta o pooblastilu za začetek pogajanj o Konvenciji o mednarodnem tranzitnem železniškem prometu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 13232/16 |
| Sklep Sveta o pooblastitvi Republike Bolgarije, Češke republike, Republike Estonije, Madžarske, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Poljske, Romunije in Slovaške republike za pogajanja v interesu Unije o Konvenciji o mednarodnem tranzitnem železniškem prometu v zvezi z zadevami, ki jih zajema Sklep Sveta o pooblastilu za začetek pogajanj o Konvenciji o mednarodnem tranzitnem železniškem prometu | 13233/16 |
| Sklepi Sveta o statističnih podatkih EU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 14164/16 |
| Sklepi Sveta o merilih in postopku za oblikovanje seznama EU z nekooperativnimi jurisdikcijami v davčne namene<br>UL C 461, 10.12.2016, str. 2–5                                                                                                                                                                                                                                                                        | 14166/16 |

**3496. seja Sveta Evropske unije (ZUNANJE ZADEVE/TRGOVINA) 11. novembra 2016 v Bruslju****NEZAKONODAJNI AKTI**

| <b>AKT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>DOKUMENT/IZJAVE</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Sklep Sveta (EU) 2016/2369 z dne 11. novembra 2016 o podpisu, v imenu Unije, in začasni uporabi Protokola o pristopu k Trgovinskemu sporazumu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kolumbijo in Perujem na drugi strani, da se upošteva pristop Ekvadorja<br>UL L 356, 24.12.2016, str. 1–2                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 7620/16                |
| Protokol o pristopu k Trgovinskemu sporazumu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kolumbijo in Perujem na drugi strani, da se upošteva pristop Ekvadorja<br>UL L 356, 24.12.2016, str. 3–1456                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 7621/16                |
| <b>Izjava Avstrije</b><br>V zvezi z začasno uporabo Protokola o pristopu k Trgovinskemu sporazumu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kolumbijo in Perujem na drugi strani s strani Evropske unije, da se upošteva pristop Ekvadorja, Avstrija izjavlja, da lahko začne uporabljati tiste dele sporazuma, ki so v pristojnosti držav članic, šele potem, ko bodo zaključeni vsi potrebni notranji postopki za začetek veljavnosti sporazuma. Republika Avstrija bo notranje postopke pričela, takoj ko bo mogoče, v primeru težav pa se bo posvetovala z Evropsko komisijo. |                        |

**Izjava Irske**

Irska želi opozoriti na izjavo Sveta 31. maja 2012 ob sprejetju Sklepa Sveta o pooblastilu za podpis in začasno uporabo Trgovinskega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kolumbijo in Perujem na drugi strani. V izjavi Sveta je zapisano:

„Če bo treba zaradi izvajanja sporazuma s strani Evropske unije uporabiti ukrepe iz naslova V tretjega dela Pogodbe o delovanju Evropske unije, bodo v celoti upoštevane določbe iz Protokola o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, priloženega Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije.“

Irska ugotavlja, da se izjava Sveta nanaša tudi na pristop Ekvadorja k Sporazumu, poleg tega pa tudi, da je Komisija s pismom z dne 13. oktobra 2016 Ekvador uradno obvestila o vsebini izjave Sveta.

**Izjava Portugalske**

Ob spoštovanju načela deljene pristojnosti med Evropsko unijo in njenimi državami članicami, kot ga opredeljujeta Pogodbi, Sklep Sveta o začasni uporabi Protokola o pristopu k Trgovinskemu sporazumu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kolumbijo in Perujem na drugi strani, da se upošteva pristop Ekvadorja, ne posega v avtonomnost odločanja Portugalske o zadevah v njeni nacionalni pristojnosti; ali bo Portugalsko zadevni protokol mednarodno zavezoval, je v skladu z ustavnopravnimi načeli in pravili odvisno od zaključka postopkov notranje ratifikacije in začetka veljavnosti tega protokola v mednarodnem pravnem sistemu.

**Izjava Slovenije**

Na podlagi delitve pristojnosti med Evropsko unijo in njenimi državami članicami v skladu s Pogodbama sklep Sveta, s katerim se odobri začasna uporaba Protokola o pristopu k Trgovinskemu sporazumu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kolumbijo in Perujem na drugi strani, da se upošteva pristop Ekvadorja, ne posega v avtonomnost odločanja Republike Slovenije o tem, ali jo bo zavezoval glede zadev v njeni nacionalni pristojnosti. To med drugim pomeni, da je treba sklicevanje na notranje zahteve in postopke, potrebne za njegovo začasno uporabo, v zadevnem protokolu v primeru Slovenije razlagati kot sklicevanje na dokončanje ratifikacijskih postopkov.

### **Izjava Združenega kraljestva**

Združeno kraljestvo pozdravlja podpis Protokola o pristopu k Trgovinskemu sporazumu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kolumbijo in Perujem na drugi strani, da se upošteva pristop Ekvadorja.

Vendar pa Združeno kraljestvo meni, da sporazum vsebuje določbe, ki se nanašajo na začasno prisotnost fizičnih oseb iz poslovnih razlogov ter izhajajo iz naslova V tretjega dela Pogodbe o delovanju Evropske unije. Združeno kraljestvo opozarja, da v skladu s členom 2 Protokola (št. 21) k Pogodbama o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice nobena določba katerega koli mednarodnega sporazuma, ki ga je Unija sklenila na podlagi tega naslova, za Združeno kraljestvo ni zavezujoča niti se v njem ne uporablja, razen če Združeno kraljestvo v skladu s členom 3 Protokola pošlje uradno obvestilo o svoji nameri, da želi sodelovati pri sprejetju in uporabi predlaganega ukrepa.

Zato je Združeno kraljestvo v skladu s členom 3 Protokola št. 21 uradno obvestilo predsednika Sveta, da namerava sodelovati pri sklepih Sveta, kolikor se ti nanašajo na začasno prisotnost fizičnih oseb iz poslovnih razlogov.

Sklep Sveta (EU) 2016/1995 z dne 11. novembra 2016 o podpisu, v imenu Evropske unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Federativno republiko Brazilijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamu ugodnosti Republike Hrvaške v okviru njenega pristopa k Evropski uniji  
UL L 308, 16.11.2016, str. 1–2

13036/16

Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2016/1989 z dne 11. novembra 2016 o priporočilu za podaljšanje začasnega nadzora na notranjih mejah v izrednih okoliščinah, ki ogrožajo splošno delovanje schengenskega območja  
UL L 306, 15.11.2016, str. 13–15

13979/16

Pravila glasovanja: kvalificirana večina  
Izid glasovanja: proti: EL  
vzdržani: BG, CY, HU

## **Izjava Grčije**

Grčija obžaluje, da sprejetje predloga Komisije za izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za podaljšanje začasnega nadzora na notranjih mejah v izrednih okoliščinah, ki ogrožajo splošno delovanje schengenskega območja, med drugim temelji na predpostavki, da se za „veliko migrantov brez urejenega statusa (približno 60 000), ki so obtičali v Grčiji [in za katere se], lahko razumno pričakuje, da se bodo neregularno gibali v druge države članice.

Grčija izpostavlja svoje poročilo o nadaljnjem ukrepanju (12. avgust 2016) na področju izvajanja akcijskega načrta za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih pri upravljanju zunanjih meja po evalvaciji novembra 2015, v katerem je predstavila utemeljeno stališče, da ni mogoče dokazati nikakršnega tveganja sekundarnih selitev z njenega ozemlja v druge države članice EU, ki bi lahko predstavljale grožnjo notranji varnosti in javnemu redu v skladu z Zakonikom o schengenskih mejah.

Grčija je po evalvaciji novembra 2015 še okrepila ves mejni nadzor in obhodne patrulje na vseh svojih mejnih prehodih. Med drugim je v okviru nacionalne operacije SARISA sprejela vse potrebne ukrepe za preprečevanje in odvracanje vseh poskusov pobega s celine na sever, tudi v nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo. Zaposila je tudi za napotitev gostujočih uradnikov agencije Frontex na kopenske meje med Grčijo in Albanijo ter Grčijo in nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo.

Grčija meni, da „dejanskih kazalnikov“ iz uvodne izjave 13 tega predloga ni mogoče ustrezno utemeljiti. Nenehno omenjanje, kaj je „upravičeno pričakovati“ (uvodna izjava 5), kaj „se zdi upravičeno“ (uvodna izjava 12) ter oseb, „za katere se lahko razumno pričakuje, da se bodo neregularno gibali v druge države članice“ (obrazložiten memorandum, str. 3), dokazuje, da predlog temelji na ugibanjih in ne navaja potrebne utemeljitve za podaljšanje začasnih mejnih kontrol v skladu s členom 29 Zakonika o schengenskih mejah.

Grčija nadalje opozarja, da so informacije, ki jih je predložilo pet schengenskih držav (Avstrija, Nemčija, Danska, Švedska in Norveška), o nadzoru na notranjih mejah zelo skope in ne dovolj podrobne, kar je razvidno iz poročila Komisije z dne 28. septembra 2016 o izvajanju priporočila Sveta z dne 12. maja 2016. Predlog zato ne zagotavlja trdne podlage za podaljšanje začasnega mejnega nadzora.

Grčija ponovno poudarja, da je ustrezen odziv držav članic na razpise EASO in Frontex za strokovnjake ključ do uspeha na področju izvajanja izjave EU in Turčije.

Poleg tega so domneve o skupnem številu prošenj za azil, ki so jih prejele schengenske države, nepomembne za to zadevo in ne opravičujejo potrebe po podalšanju začasnega nadzora na notranjih mejah.

Grčija zato ne more soglašati s tem predlogom izvedbenega sklepa Sveta.

## Izjava Madžarske

Madžarska že od začetka migracijske krize meni, da je varovanje zunanjih meja ključnega pomena za zaježitev pritoka migrantov brez urejenega statusa. Zagotoviti je treba le tak prehod meja, ki je skladen s pravili in predpisi.

Madžarska je prepričana, da osnutek sklepa o priporočilu za podaljšanje začasnega nadzora na notranjih mejah ni ustrezen odziv na dejanske težave in bi lahko povzročil zlom schengenskega območja.

V samem osnutku sklepa je poudarjeno, da informacije petih držav članic kažejo na postopno stabilizacijo razmer. Dejstva in podatki iz osnutka sklepa ter številčne vrednosti iz poročila Evropske komisije z dne 28. septembra 2016 ne upravičujejo niti potrebe po ohranitvi začasnega mejnega nadzora na določenih delih notranjih meja niti sorazmernosti ohranitve tega nadzora. Tako osnutek sklepa kot tudi poročilo Komisije ne navajata nobenih objektivnih dokazov o točkah vstopa prosilcev za azil na ozemlje zadevnih petih držav članic.

Časovni načrt „Vrnitev k schengenski ureditvi“ ne določa pravnih pogojev za ohranitev začasnega mejnega nadzora na notranjih mejah; kljub temu pa Madžarska podpira dosledno izvajanje procesa za ponovno vzpostavitev schengenske ureditve.

Po obsegu, pogostosti, lokaciji in času bi moral biti nadzor na notranjih mejah omejen na to, kar je nujno potrebno za odziv na resno grožnjo ter za zaščito javnega reda in notranje varnosti, ne bi pa smel neupravičeno omejevati prostega gibanja znotraj schengenskega območja. Posvetovanja z zadevnimi državami članicami bi morala biti redna, da bi se izvajanje nadzora na notranjih mejah zagotovilo samo na tistih delih notranjih meja, na katerih je nadzor potreben in sorazmeren, izvajanje tega nadzora pa bi morale Komisija in zadevne države članice podrobno spremljati.

Madžarska zato na podlagi navedenega ne more podpreti sprejetja osnutka sklepa.

Izvedbeni sklep Sveta o oblikovanju priporočila za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih leta 2015 med ocenjevanjem uporabe schengenskega pravnega reda na področju upravljanja zunanjih meja na Nizozemskem

13817/16

Izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih leta 2016 med ocenjevanjem uporabe schengenskega pravnega reda na področju skupne vizumske politike v Italiji

13590/16

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                      |                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|-------------------------------------|
| Sklep Sveta (EU) 2016/2038 z dne 11. novembra 2016 o stališču, ki se sprejme v imenu Evropske unije v ustreznih odborih Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo glede predlogov sprememb pravilnikov ZN št. 7, 16, 37, 44, 45, 46, 48, 53, 78, 80, 83, 86, 87, 99, 105, 107, 110, 121, 128 in 129, glede predloga pravilnika ZN o sistemih za naknadno vgradnjo motorjev na kombinirano gorivo za težka vozila, glede predlogov sprememb globalnih tehničnih predpisov ZN št. 15 in 16, glede predloga za dva globalna tehnična predpisa ZN o postopku merjenja za dvo- ali trikolesna motorna vozila v zvezi z emisijami oziroma s sistemom za diagnostiko na vozilu ter glede predloga za resolucijo o skupnih specifikacijah za kategorije svetlobnega vira<br>UL L 314, 22.11.2016, str. 14–18 | 13748/16 |                      |                                     |
| 3497. zasedanje Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO) 14. in 15. novembra 2016 v Bruslju                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                      |                                     |
| ZAKONODAJNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                      |                                     |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | DOKUMENT | PRAVILA GLASOVANJA   | GLASOVI                             |
| Uredba (EU) 2016/2134 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. novembra 2016 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1236/2005 o trgovini z določenim blagom, ki bi se lahko uporabilo za izvršitev smrtne kazni, mučenje ali drugo okrutno, nečloveško ali poniževalno ravnanje ali kaznovanje<br>UL L 338, 13.12.2016, str. 1–33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 27/16    | Kvalificirana večina | Vse države članice so glasovale za. |
| Uredba (EU) 2016/2135 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. novembra 2016 o spremembi Uredbe (EU) št. 1303/2013 glede nekaterih določb o finančnem upravljanju za nekatere države članice, ki imajo ali jim grozijo resne težave v zvezi z njihovo finančno stabilnostjo<br>UL L 338, 13.12.2016, str. 34–36                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 39/16    | Kvalificirana večina | Vse države članice so glasovale za. |

| NEZAKONODAJNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | DOKUMENT/IZJAVE |
| Sklepi Sveta o Posebnem poročilu Računskega sodišča št. 18/2016: „Sistem EU za certificiranje trajnostnih biogoriv“                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 14381/16        |
| Sklep Sveta (EU) 2016/2053 z dne 14. novembra 2016 o podpisu, v imenu Unije, Okvirnega sporazuma med Evropsko unijo in Kosovom o splošnih načelih sodelovanja Kosova v programih Unije<br>UL L 319, 25.11.2016, str. 1–2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 13390/16        |
| <b>Izjava Komisije</b><br>Pri določanju posebnih pogojev glede sodelovanja Kosova pri posameznem programu v skladu s členom 5 Okvirnega sporazuma bo Komisija zagotovila, da ti pogoji ne vplivajo na stališče Unije o statusu Kosova.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                 |
| <b>Izjava Združenega kraljestva, Avstrije, Češke republike, Francije, Hrvaške, Italije, Švedske in Slovenije</b><br>Združeno kraljestvo, Avstrija, Češka, Francija, Hrvaška, Italija, Švedska in Slovenija želijo, da se zabeleži njihovo stališče, da so zgolj države članice same pristojne za priznanje državnosti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                 |
| <b>Izjava Združenega kraljestva</b><br>Združeno kraljestvo meni, da se Protokol (št. 21) o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, priložen Pogodbama, za predloge sklepov Sveta o podpisu, začasni uporabi in sklenitvi okvirnih sporazumov med Evropsko unijo in Kosovom o splošnih načelih sodelovanja Kosova v programih Unije uporablja, kolikor se ti sklepi nanašajo na sodelovanje navedene države v akcijskem programu Fiscalis 2020 (Uredba 1286/2013) in akcijskem programu Carina 2020 (Uredba 1294/2013).<br>Poleg tega Združeno kraljestvo meni, da se s temi sklepi Sveta izvršuje zunanja pristojnost EU v povezavi z različnimi sektorskimi politikami, ki se izvajajo z zadevnimi programi. Vsebinske pravne podlage za zadevne programe bi zato bilo treba navesti kot pravne podlage za predlagana sklepa o podpisu in sklenitvi. Kadar se programi vsebinsko nanašajo na pravosodje in notranje zadeve, bi bilo treba v predlaganih sklepih Sveta navesti ustrezne pravne podlage iz naslova V tretjega dela PDEU. |                 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Sklep Sveta (EU) 2016/2087 z dne 14. novembra 2016 o podpisu, v imenu Evropske unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Islandijo o dodatnih trgovinskih preferencialih za kmetijske proizvode<br>UL L 324, 30.11.2016, str. 1–2                                                                                                                 | 12150/16        |
| <b>3498. zasedanje Sveta Evropske unije (ZUNANJE ZADEVE) 14. in 15. novembra 2016 v Bruslju</b>                                                                                                                                                                                                                                                                         |                 |
| NEZAKONODAJNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                 |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | DOKUMENT/IZJAVE |
| Sklep Sveta (SZVP) 2016/1990 z dne 14. novembra 2016 o spremembi Skupnega ukrepa 2008/124/SZVP o misiji Evropske unije za krepitev pravne države na Kosovu (To poimenovanje ne posega v stališča glede statusa ter je v skladu z RVSN 1244(1999) in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.) (EULEX KOSOVO)<br>UL L 306, 15.11.2016, str. 16–18 | 13277/16        |
| Sklep Sveta o pooblastilu Evropski komisiji in visokemu predstavniku Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko za začetek pogajanj in pogajanja v imenu Evropske unije o določbah celovitega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Azerbajdžan na drugi strani, ki sodijo v pristojnost Unije                      | 13307/16        |
| Sklep predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o pooblastilu Evropski komisiji za začetek pogajanj in pogajanja v imenu držav članic o določbah celovitega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Azerbajdžan na drugi strani, ki sodijo v pristojnosti držav članic                           | 13308/16        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                      |                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|-------------------------------------|
| Sklepi Sveta o strateškem okviru na ravni EU za podporo reformi varnostnega sektorja                                                                                                                                                                                                          | 13998/16 |                      |                                     |
| Sklepi Sveta o peti revizijski konferenci za Konvencijo o prepovedi ali omejitvi uporabe nekaterih vrst klasičnega orožja, za katere se lahko šteje, da imajo čezmerne travmatične učinke ali da glede ciljev delujejo enako (Ženeva, 12.–16. december 2016)                                  | 14177/16 |                      |                                     |
| Sklepi Sveta o dogovoru o Iranu                                                                                                                                                                                                                                                               | 14089/16 |                      |                                     |
| Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2016/2000 z dne 15. novembra 2016 o izvajanju Sklepa 2013/255/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Siriji<br>UL L 308, 16.11.2016, str. 20–21                                                                                                                        | 14118/16 |                      |                                     |
| Izvedbena uredba Sveta (EU) 2016/1996 z dne 15. novembra 2016 o izvajanju Uredbe (EU) št. 36/2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji<br>UL L 308, 16.11.2016, str. 3–4                                                                                                           | 14119/16 |                      |                                     |
| Sklepi Sveta o vzhodnem partnerstvu                                                                                                                                                                                                                                                           | 14244/16 |                      |                                     |
| Sklepi Sveta o izvajanju globalne strategije EU na področju varnosti in obrambe                                                                                                                                                                                                               | 14149/16 |                      |                                     |
| <b>3499. seja Sveta Evropske unije (SPLOŠNE ZADEVE) 15. in 16. novembra 2016 v Bruslju</b>                                                                                                                                                                                                    |          |                      |                                     |
| ZAKONODAJNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |                      |                                     |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                           | DOKUMENT | PRAVILA GLASOVANJA   | GLASOVI                             |
| Sklep Sveta (EU) 2016/2039 z dne 15. novembra 2016 o sprejetju stališča Sveta o predlogu spremembe proračuna Evropske unije št. 6 za proračunsko leto 2016, priložen predlogu za uporabo sredstev Solidarnostnega sklada EU za zagotovitev pomoči Nemčiji<br>UL L 314, 22.11.2016, str. 19–19 | 13653/16 | Kvalificirana večina | Vse države članice so glasovale za. |

| NEZAKONODAJNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | DOKUMENT/IZJAVE |
| Sklep Sveta (EU) 2016/2039 z dne 15. novembra 2016 o sprejetju stališča Sveta o predlogu spremembe proračuna Evropske unije št. 6 za proračunsko leto 2016, priložen predlogu za uporabo sredstev Solidarnostnega sklada EU za zagotovitev pomoči Nemčiji<br>UL L 314, 22.11.2016, str. 19–19           | 13651/16        |
| Sklepi Sveta o krepitvi odpornosti evropskega sistema kibernetске varnosti ter spodbujanju konkurenčne in inovativne industrije kibernetске varnosti                                                                                                                                                    | 14540/16        |
| Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2016/2000 z dne 15. novembra 2016 o izvajanju Sklepa 2013/255/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Siriji<br>UL L 308, 16.11.2016, str. 20–21                                                                                                                                  | 13297/16        |
| Izvedbena uredba Sveta (EU) 2016/1996 z dne 15. novembra 2016 o izvajanju Uredbe (EU) št. 36/2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji<br>UL L 308, 16.11.2016, str. 3–4                                                                                                                     | 13299/16        |
| Sklep (SZVP) 2016/2001 z dne 15. novembra 2016 o prispevku Unije k ustanovitvi in varnemu upravljanju banke za nizko obogateni uran pod nadzorom Mednarodne agencije za atomsko energijo (IAEA) v okviru strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje<br>UL L 308, 16.11.2016, str. 22–28 | 13714/16        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Sklep Sveta (EU) 2016/2026 z dne 15. novembra 2016 o finančnih prispevkih držav članic za financiranje Evropskega razvojnega sklada, vključno z zgornjo mejo za leto 2018, letnim zneskom za leto 2017, prvim obrokom za leto 2017 ter okvirno in nezavezujočo napovedjo pričakovanih letnih zneskov za leti 2019 in 2020<br>UL L 313, 19.11.2016, str. 25–27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 13741/16 |
| <p><b>Skupna izjava Francije in Švedske</b></p> <p>Francija in Švedska se strinjata s Sklepom Sveta (13791/16 ACP) glede zneska prvega obroka za leto 2017 in letnega zneska za isto leto ter glede zgornje meje prispevkov v 11. Evropski razvojni sklad (ERS) za leto 2018 ob upoštevanju političnih prednostnih nalog, ki jih je določil Evropski svet in v zvezi s katerimi so potrebna dodatna finančna sredstva.</p> <p>Francija in Švedska pa vseeno želita, da Evropska komisija upošteva naslednje:</p> <p>– ob opozarjanju na naše pomisleke glede metod, ki jih je Evropska komisija uporabila pri napovedih izplačil, želita, da so v osnutku sklepa Sveta zneski nacionalnih prispevkov za leto 2018 ustrezni in utemeljeni.</p> <p>– Evropsko komisijo pozivata, naj nadaljuje in okrepi svoja prizadevanja za dejavno spremljanje izvajanja ERS ter obveščanje Sveta o proračunskih zadevah. Glede slednjega bi bilo koristno, če bi Evropska komisija lahko:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• redno sporočala številčne napovedi, ki se uporabijo pri določanju predlagane ravni nacionalnih prispevkov, zlasti v zvezi z metodama 1 in 3 za ocenjevanje plačilnih potreb, navedenima v dokumentu 109/16, za katerega se Francija in Švedska Komisiji zahvaljujeta;</li> <li>• sistematično opredelila – v zvezi z odločitvami glede financiranja večjih zneskov – učinek teh odločitev na napovedi glede plačil in na rezerve ERS.</li> </ul> |          |
| Sklepi Sveta o rezultatih in novih elementih kohezijske politike ter evropskih strukturnih in investicijskih skladov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 14542/16 |

| 3501. seja Sveta Evropske unije (PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE) 18. novembra 2016 v Bruslju                                                                                                                                                                                    |                     |                    |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------|----------------|
| NEZAKONODAJNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                             |                     |                    |                |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                            |                     | DOKUMENT/IZJAVE    |                |
| Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2016/2047 z dne 18. novembra 2016 o začetku avtomatizirane izmenjave podatkov o DNK na Danskem<br>UL L 318, 24.11.2016, str. 8–9                                                                                                                    |                     | 11219/16           |                |
| Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2016/2048 z dne 18. novembra 2016 o začetku avtomatizirane izmenjave daktiloskopskih podatkov na Danskem<br>UL L 318, 24.11.2016, str. 10–11                                                                                                        |                     | 11220/16           |                |
| Sklep Sveta (EU) 2016/2044 z dne 18. novembra 2016 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Ljudsko republiko Kitajsko o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje za imetnike diplomatskih potnih listov v imenu Evropske unije<br>UL L 318, 24.11.2016, str. 1–2 |                     | 15470/15           |                |
| Sprejetje zakonodajnih aktov po drugi obravnavi v Evropskem parlamentu (21. do 24. november 2016, Strasbourg)                                                                                                                                                                  |                     |                    |                |
| ZAKONODAJNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |                    |                |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                            | DOKUMENT            | PRAVILA GLASOVANJA | GLASOVI        |
| Uredba (EU) 2016/2094 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. novembra 2016 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1342/2008 o določitvi dolgoročnega načrta za staleže trske in ribištvo, ki izkorišča te staleže<br>UL L 330, 3.12.2016, str. 1–4                                | 44/16<br>(14719/16) | Ni relevantno.     | Ni relevantno. |

**3502. zasedanje Sveta Evropske unije (IZOBRAŽEVANJE, MLADINA, KULTURA IN ŠPORT) 21. in 22. novembra 2016 v Bruslju****NEZAKONODAJNI AKTI**

| <b>AKT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>DOKUMENT/IZJAVE</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Sklep Sveta (EU) 2016/2234 z dne 21. novembra 2016 o podpisu, v imenu Unije, Sporazuma o sodelovanju med Evropsko unijo in Agencijo za varnost letalske navigacije v Afriki in na Madagaskarju (ASECNA) v zvezi z razvojem satelitske navigacije in zagotavljanjem povezanih storitev na območju pristojnosti agencije ASECNA za civilno letalstvo<br>UL L 337, 13.12.2016, str. 1–2 | 13520/16               |
| Sporazum o sodelovanju med Evropsko unijo in Agencijo za varnost letalske navigacije v Afriki in na Madagaskarju (ASECNA) v zvezi z razvojem satelitske navigacije in zagotavljanjem povezanih storitev na območju pristojnosti agencije ASECNA za civilno letalstvo                                                                                                                 | 13661/16               |
| Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2016/2090 z dne 21. novembra 2016 o spremembi Odločbe 2009/790/ES o dovoljenju Republiki Poljski, da uporabi ukrep z odstopanjem od člena 287 Direktive 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost<br>UL L 324, 30.11.2016, str. 7–8                                                                                                          | 13842/16               |
| Sklep (EU) 2016/2136 z dne 21. novembra 2016 o podpisu, v imenu Evropske unije, Sporazuma med Evropsko unijo in Islandijo o zaščiti geografskih označb za kmetijske proizvode in živila<br>UL L 332, 7.12.2016, str. 1–2                                                                                                                                                             | 11785/16               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Sklep Sveta (EU) 2017/75 z dne 21. novembra 2016 o podpisu v imenu Unije in njenih držav članic ter o začasni uporabi Protokola k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji<br>UL L 12, 17.1.2017, str. 1–2                               | 13822/16 |
| Sklep (Euratom) 2017/76 z dne 21. novembra 2016 o odobritvi sklenitve, s strani Evropske komisije v imenu Evropske skupnosti za atomsko energijo, Protokola k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji<br>UL L 12, 17.1.2017, str. 22–23 | 13825/16 |
| Protokol k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji<br>UL L 12, 17.1.2017, str. 3–21                                                                                                                                                     | 13823/16 |
| Sklep Sveta (SZVP) 2016/2040 z dne 21. novembra 2016 o spremembi Sklepa 2010/279/SZVP o policijski misiji Evropske unije v Afganistanu (EUPOL AFGHANISTAN) glede določitve njene likvidacije<br>UL L 314, 22.11.2016, str. 20–21                                                                                                                                                                                        | 12412/16 |
| Sklepi Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o spodbujanju novih pristopov v mladinskem delu za odkrivanje in razvoj potenciala mladih<br>UL C 467, 15.12.2016, str. 8–11                                                                                                                                                                                                          | 14277/16 |

|                                                                                                                                                                                   |                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Resolucija Sveta o programu za nova znanja in spretnosti za vključujočo in konkurenčno Evropo<br>UL C 467, 15.12.2016, str. 1–2                                                   | 13413/16                                                                                                     |
| Sklepi Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o preprečevanju radikalizacije, ki vodi v nasilni ekstremizem<br>UL C 467, 15.12.2016, str. 3–7 | 14276/16                                                                                                     |
| Sklepi Sveta o športni diplomaciji<br>UL C 467, 15.12.2016, str. 12–14                                                                                                            | 14279/16                                                                                                     |
| <b>Pisni postopek, zaključen 24. novembra 2016</b>                                                                                                                                |                                                                                                              |
| NEZAKONODAJNI AKTI                                                                                                                                                                |                                                                                                              |
| AKT                                                                                                                                                                               | DOKUMENT/IZJAVE                                                                                              |
| Izvedbeni sklep Sveta o odobritvi sklenitve sporazuma o operativnem in strateškem sodelovanju med Ukrajino in Evropskim policijskim uradom (Europol) s strani Europol             | 10345/1/16 REV 1                                                                                             |
| <b>Pisni postopek, zaključen 28. novembra 2016</b>                                                                                                                                |                                                                                                              |
| NEZAKONODAJNI AKTI                                                                                                                                                                |                                                                                                              |
| AKT                                                                                                                                                                               | DOKUMENT/IZJAVE                                                                                              |
| Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se za leto 2017 uporabljajo v Baltskem morju, ter spremembi Uredbe (EU) 2016/72  | 13196/16<br>Pravila glasovanja: kvalificirana večina<br>Izid glasovanja: Vse države članice so glasovale za. |

**Skupna izjava Komisije in Nemčije o možnosti podpore začasnemu prenehanju ribolovnih dejavnosti Evropskega sklada za pomorstvo in ribištvo (ESPR)**

1. Točka (b) člena 5(4) Uredbe (EU) št. 2016/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2016 o vzpostavitvi večletnega načrta za staleže trske, sleda in papaline v Baltskem morju ter za ribištvo, ki izkorišča te staleže, državam članicam omogoča, da sprejmejo nujne ukrepe v skladu s členom 13 Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki.
2. Po ocenah Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES) je stalež trske v zahodnem Baltskem morju v zelo kritičnem stanju. Biomasa drstitvenega staleža trske je pod mejno referenčno točko za biomaso drstitvenega staleža, določeno v stolpcu B Priloge II k Uredbi (EU) št. 2016/1139. Nujno je treba sprejeti korektivne ukrepe, da bi dosegli raven nad najnižjo referenčno točko.
3. Nemčija zato meni, da je treba sprejeti nujne ukrepe v skladu s členom 13(1) Uredbe št. 1380/2013. Nujni ukrep je omejitev ribolovnih dejavnosti za dodatnih 30 dni za nemška ribiška plovila, ki lovijo trske v podrazdelkih 22–24, kot sledi: 30 dni v obliki treh obdobj po deset dni, ki jih lahko ribiči samostojno določijo v okviru ribolovnih obdobj od 1. januarja do 31. januarja in od 1. aprila do 30. junija 2017.
4. Komisija pozdravlja odločitev Nemčije za izvedbo tega nujnega ukrepa.
5. Nemčija meni, da je ta nujni ukrep v skladu s točko (a) člena 33(1) Uredbe (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 2328/2003 upravičen do financiranja iz ESPR.

### **Izjava Poljske**

Kompromisno besedilo, kot je bilo sprejeto ter s katerim naj bi zagotovili uravnotežen pristop in zaščitili staleže v Baltskem morju, bo od ribiške industrije zahtevalo številne žrtve in nanjo naložilo veliko breme.

Poljska zato meni, da bi moral Evropski sklad za ribištvo nameniti posebno zaščito obalnemu ribolovu, ki ima majhen vpliv na okolje in pomembno prispeva k ohranjanju kulturne dediščine regije Baltskega morja.

Poljska bi želela izrecno navesti potrebo po takšni prilagoditvi operativnega programa, da bi z njo ribičem zagotovili dodatne priložnosti za ohranjanje virov v Baltskem morju.

Poleg tega Poljska zahteva poseben nadzor ribolova v Baltskem morju, zlasti industrijskega ribolova, ki ima bistven negativni vpliv na staleže trske.

Poljska hkrati poziva predsedstvo foruma za ribištvo v Baltskem morju (BALTFISH), naj s takojšnjim in odločnim ukrepanjem uvede obdobja biološke obnovitve tako za staleže trske kot za pelagične vrste v Baltskem morju.

### **Izjava Estonije, Latvije, Litve in Poljske o trski v Baltskem morju**

Estonija, Latvija, Litva in Poljska so mnenja, da politični dogovor o staležih trske v Baltskem morju za leto 2017 ne vpliva na prihodnje razprave o razporeditvi staležev in razdelitvi ribolovnih možnosti med območji. Poudarjajo pomen ohranjanja relativne stabilnosti.

### **3503. zasedanje Sveta Evropske unije (KONKURENČNOST – NOTRANJI TRG, INDUSTRIJA, RAZISKAVE IN VESOLJE) 28. in 29. novembra 2016 v Bruslju**

#### **ZAKONODAJNI AKTI**

| <b>AKT</b>                                               | <b>DOKUMENT</b> | <b>PRAVILA<br/>GLASOVANJA</b> | <b>GLASOVI</b>                                                  |
|----------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Splošni proračun Evropske unije za proračunsko leto 2017 | 14635/16        | Kvalificirana večina          | Vse države članice so glasovale za, razen: vzdržani: EL, IT, UK |

## **1. Skupna izjava o pobudi za zaposlovanje mladih**

Evropski parlament, Svet in Komisija opozarjajo, da je zmanjšanje brezposelnosti mladih še vedno pomembna skupna politična prednostna naloga, in zato ponovno poudarjajo svojo odločenost čim bolj izrabiti temu namenjena proračunska sredstva, predvsem prek pobude za zaposlovanje mladih.

Opozarjajo na člen 14(1) Uredbe Sveta (EU, EURATOM) št. 1311/2013 z dne 2. decembra 2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 (uredbe o večletnem finančnem okviru), ki se glasi: „Razpoložljive razlike v okviru zgornjih mej večletnega finančnega okvira za odobritve za prevzem obveznosti za leta 2014 do 2017 tvorijo skupno razliko večletnega finančnega okvira v okviru obveznosti, ki je na razpolago nad zgornjimi mejami, določenimi v večletnem finančnem okviru za leta 2016 do 2020 za cilje politike, povezane z rastjo in zaposlovanjem, predvsem zaposlovanjem mladih.

Svet in Evropski parlament pozivata Komisijo, naj v letu 2017 predlaga spremembo proračuna, da se zagotovi 500 milijonov EUR za pobudo za zaposlovanje mladih v letu 2017, ki se financirajo iz skupne razlike do zgornje meje za obveznosti, takoj ko bo sprejeta tehnična prilagoditev, predvidena v členu 6 uredbe o večletnem finančnem okviru.

Svet in Evropski parlament se obvezujeta, da bosta čim prej obravnavala predlog spremembe proračuna za leto 2017, ki ga je predstavila Komisija.

## **2. Skupna izjava o odobritvah plačil**

Evropski parlament in Svet opozarjata, da je treba z vidika izvrševanja zagotoviti skladno povečanje plačil v zvezi s sredstvi za prevzem obveznosti, da se prepreči kakršna koli neobičajna raven neplačanih računov ob koncu leta.

Evropski parlament in Svet pozivata Komisijo, naj še naprej podrobno in dejavno spremlja izvajanje programov v obdobju 2014–2020. V ta namen Komisijo pozivata, naj pravočasno predstavi posodobljene zneske glede stopnje izvajanja in oceno zahtevanih odobritev plačil v letu 2017.

Svet in Evropski parlament bosta za ustrezno upravičene potrebe pravočasno sprejela vse morebitne potrebne odločitve, da se prepreči kopičenje neplačanih računov v prevelikem znesku ter zagotovi ustrezno povračilo zahtevkov za plačila.

### **3. Skupna izjava o 5-odstotnem znižanju števila zaposlenih**

Evropski parlament, Svet in Komisija ponovno opozarjajo na dogovor, da se bo v vseh institucijah, organih in agencijah število zaposlenih glede na kadrovske načrte z dne 1. januarja 2013 postopoma zmanjšalo za 5 %, kot je navedeno v točki 27 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 o proračunski disciplini, sodelovanju na področju proračunskih zadev in dobrem finančnem poslovanju.

Vse tri institucije opozarjajo, da je treba 5-odstotno zmanjšanje števila zaposlenih v celoti udejanjiti leta 2017. Strinjajo se, da bodo sprejeti ustrezni nadaljnji ukrepi, da bi ocenili razmere, cilj pa je zagotoviti, da se stori vse, da bi se izognili kakršnim koli dodatnim zamudam pri uresničevanju cilja 5-odstotnega zmanjšanja števila zaposlenih v vseh institucijah, organih in agencijah.

Vse tri institucije z odobravanjem sprejemajo pregled iz predloga proračuna, ki ga je v skladu s členom 38(3)(b) finančne uredbe pripravila Komisija in v katerem so konsolidirani podatki v zvezi z vsem zunanjim osebjem, ki ga zaposlujejo institucije. Komisijo pozivajo, naj te informacije zagotavlja tudi v bodoče, ko bo predložila predloge proračunov za prihodnja leta.

Svet in Parlament poudarjata, da naj bi z uresničitvijo cilja 5-odstotnega zmanjšanja števila zaposlenih prispevali k prihrankom pri upravnih odhodkih institucij. V zvezi s tem pozivata Komisijo, naj začne ocenjevati rezultate tega procesa, da bi te izkušnje upoštevala v prihodnje.

### **4. Skupna izjava o Evropskem skladu za trajnostni razvoj**

Da bi obravnavali temeljne vzroke migracij, je Komisija vzpostavila Evropski sklad za trajnostni razvoj (EFSD), ki temelji na vzpostavitvi jamstva EFSD in jamstvenega sklada EFSD. Komisija predlaga, da se za jamstveni sklad EFSD nameni 750 milijonov EUR v obdobju 2017–2020, od tega 400 milijonov EUR iz Evropskega razvojnega sklada (ERS) v navedenem obdobju štirih let, 100 milijonov EUR iz Evropskega instrumenta sosedstva za obdobje 2017–2020 (od tega 25 milijonov EUR v letu 2017) in 250 milijonov EUR odobritev za prevzem obveznosti (in odobritev plačil) v letu 2017.

Svet in Evropski parlament pozivata Komisijo, naj zaprosi za potrebne odobritve v okviru spremembe proračuna v letu 2017, da bi zagotovili financiranje EFSD iz proračuna EU, takoj ko bo sprejeta pravna podlaga.

Svet in Evropski parlament se obvezujeta, da bosta čim prej obravnavala predlog spremembe proračuna za leto 2017, ki ga je predstavila Komisija.

## **5. Skupna izjava o skrbniških skladih EU in instrumentu za begunce v Turčiji**

Evropski parlament, Svet in Komisija se strinjajo, da bi morala biti vzpostavitev skrbniških skladov in instrumenta za begunce v Turčiji pregledna in jasna ter skladna z načelom enotnosti proračuna Unije, pristojnostmi proračunskega organa in cilji obstoječih pravnih podlag.

Zavezujejo se, da bodo ta vprašanja po potrebi obravnavali v okviru revizije finančne uredbe, da bi dosegli ustrezno ravnovesje med prožnostjo in odgovornostjo.

Komisija se zavezuje, da bo:

- proračunski organ redno obveščala o tekočem in načrtovanem financiranju (vključno s prispevki držav članic) in operacijah skrbniških skladov;
- od leta 2017 naprej pripravljala delovni dokument, ki bo spremljal predlog proračuna za naslednje proračunsko leto;
- predlagala ukrepe za ustrezno vključitev Evropskega parlamenta.

## **6. Skupna izjava o kmetijstvu**

Proračun za leto 2017 vključuje vrsto nujnih ukrepov za pomoč kmetom pri reševanju tržnih težav, s katerimi se soočajo v zadnjem času. Komisija potrjuje, da je razlika do zgornje meje v okviru razdelka 2 dovolj velika, da bi lahko z njo pokrili morebitne nepredvidene potrebe. Zavezuje se, da bo redno spremljala razmere na trgu in po potrebi predlagala ustrezne ukrepe za obravnavo potreb, ki jih ni mogoče kriti s proračunskimi sredstvi, odobrenimi v proračunu. V tem primeru se Evropski parlament in Svet zavezujeta, da bosta ustrezne proračunske predloge obravnavala čim prej.

| NEZAKONODAJNI AKTI                                                                                                                                                                                                          |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| AKT                                                                                                                                                                                                                         | DOKUMENT/IZJAVE |
| Sklep Evropskega parlamenta in Sveta o sprostitvi varnostne rezerve v letu 2017                                                                                                                                             | 14636/16        |
| Sklep Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi instrumenta prilagodljivosti za financiranje takojšnjih proračunskih ukrepov za obravnavo trenutne migracijske, begunske in varnostne krize                                  | 14637/16        |
| Sklep Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi Solidarnostnega sklada Evropske unije za plačilo predplačil v okviru splošnega proračuna Unije za leto 2017                                                                  | 10763/16        |
| Sklep Sveta (SZVP) 2016/2360 z dne 28. novembra 2016 o podpisu in sklenitvi Sporazuma o nabavi in vzajemnih storitvah med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike<br>UL L 350, 22.12.2016, str. 1–2                   | 10330/16        |
| Sporazum o nabavi in vzajemnih storitvah med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike (US-EU-01)<br>UL L 350, 22.12.2016, str. 3–14                                                                                    | 10332/16        |
| Sklep Sveta (SZVP) 2016/2083 z dne 28. novembra 2016 o spremembi Sklepa 2014/486/SZVP o svetovalni misiji Evropske unije za reformo sektorja civilne varnosti v Ukrajini (EUAM Ukraine)<br>UL L 321, 29.11.2016, str. 55–56 | 13551/16        |
| Sklepi Sveta o ukrepih za podporo raziskovalcem na začetku poklicne poti, povečanje privlačnosti znanstvenih karier ter spodbujanje naložb v človeški potencial na področju raziskav in razvoja                             | 15013/16        |

| <b>3504. seja Sveta Evropske unije (ZUNANJE ZADEVE/RAZVOJ) 28. novembra 2016 v Bruslju</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| NEZAKONODAJNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                 |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | DOKUMENT/IZJAVE |
| Sklepi Sveta o prvem poročilu o rezultatih mednarodnega sodelovanja in razvojne politike EU                                                                                                                                                                                                                                                   | 14676/16        |
| Sklepi Sveta o upoštevanju digitalnih rešitev in tehnologij v razvojni politiki EU                                                                                                                                                                                                                                                            | 14682/16        |
| Sklepi Sveta o skupnem stališču EU za drugo srečanje svetovnega partnerstva za učinkovito razvojno sodelovanje (GPEDC), organizirano na visoki ravni (Nairobi, od 29. novembra do 1. decembra 2016)                                                                                                                                           | 14684/16        |
| Sklepi Sveta o Posebnem poročilu Evropskega računskega sodišča št. 15/2016: „Ali je Komisija uspešno upravljala humanitarno pomoč prebivalstvu na območju afriških Velikih jezer, ki so ga prizadeli konflikti?“                                                                                                                              | 14867/16        |
| Sklep Sveta (SZVP) 2016/2082 z dne 28. novembra 2016 o spremembi Skupnega ukrepa 2008/851/SZVP o vojaški operaciji Evropske unije kot prispevku k odvrčanju, preprečevanju in zatiranju piratstva in oboroženih ropov pred somalsko obalo<br>UL L 321, 29.11.2016, str. 53–54                                                                 | 13274/16        |
| Sklep Sveta o podpisu, v imenu Evropske unije in njenih držav članic, ter začasni uporabi Protokola k Evro-mediterranskemu sporazumu o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Hašemitsko kraljevino Jordanijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji | 13947/16        |
| Protokol k Evro-mediterranskemu sporazumu o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Hašemitsko kraljevino Jordanijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji                                                                                            | 13949/16        |
| Sklepi Sveta o energiji in razvoju                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 14839/16        |